

Condizioni commerciali generali (CG)

3S Swiss Solar Systems AG
Schorenstrasse 39
CH-3645 Gwatt / Thun

(di seguito denominata 3S)

Valide a partire dal 20.04.2023 fino a revoca

1 NOTE GENERALI

1.1 Le presenti CG disciplinano la stipula, il contenuto e l'esecuzione di contratti per servizi d'opera, di vendita, assistenza tecnica e prestazioni simili, nonché per servizi ad essi correlati, stipulati tra 3S e i suoi contraenti (di seguito denominati cliente/clienti). Sono escluse le condizioni di acquisto e commerciali generali del cliente, la cui validità necessita del consenso scritto da parte di 3S. Le CG sono valide nella versione corrispondente (data d'acquisto) anche per futuri negozi giuridici con lo stesso cliente senza che sia necessario farvi riferimento in ogni occasione.

1.2 Definizioni

Le definizioni sono riportate in ordine alfabetico:

"COMPONENTI DI SISTEMA" indicano gli elementi e gli strumenti necessari per il fissaggio e il collegamento dei moduli.

"CONFERMA D'ORDINE" indica l'accettazione dell'ORDINAZIONE da parte di 3S.

"CONTRATTO" indica l'ORDINAZIONE e la CONFERMA D'ORDINE, compresi i documenti ai quali si fa riferimento e/o altri accordi stipulati tra 3S e il cliente.

"CONTRATTO SUL VOLUME DI VENDITA" regola la collaborazione tra i partner specializzati e 3S per quanto riguarda gli sconti sui volumi di vendita di prodotti e servizi.

"FORMAZIONE" è un supporto di formazione per il cliente effettuato da o per conto di 3S.

"MODULO CIECO" è un modulo costituito dagli stessi materiali del MODULO STANDARD, ma senza celle (OZ) o con celle, tuttavia senza generazione di energia (celle cieche (BZ)).

"MODULO CREA" è un modulo FV le cui forme e dimensioni si differenziano dal MODULO STANDARD. Esso dispone di celle che producono corrente (CREA MZ) o di celle che non producono corrente (CREA BZ) oppure non dispone di alcuna cella (CREA OZ).

"MODULO DI QUALITÀ B" è un MODULO fotovoltaico con difetti ottici, in cui sia le prestazioni elettriche che quelle di sicurezza sono assicurate.

"MODULO FV" è un MODULO STANDARD, un MODULO HYBRID, un MODULO SPECIALE.

"MODULO HYBRID" è un modulo solare con cui vengono prodotte corrente continua e acqua calda mediante la luce solare.

"MODULI INTEGRATIVI" sono MODULI senza celle e che non producono corrente, i quali sotto il profilo ottico sono simili ai moduli FV, come i MODULI CIECHI, i PANNELLI TETTO e le SOLUZIONI PER IL PASSAGGIO DELLA LUCE.

"MODULO SPECIALE" è un modulo solare con cui si produce corrente continua mediante la luce solare, ma non è un prodotto di serie. Anche i moduli di serie precedenti sono considerati MODULI SPECIALI.

"MODULO STANDARD" è un modulo solare prodotto in serie con cui si produce corrente continua mediante la luce solare ed è prodotto in serie.

"MODULO TERMICO" è un modulo solare con cui viene prodotta acqua calda mediante la luce solare.

"OFFERTA" indica l'elenco (non vincolante) dei PRODOTTI e/o dei servizi nonché le condizioni contrattuali da parte di 3S.

"OGGETTO DEL CONTRATTO" indica i PRODOTTI nonché le relative documentazioni e i SERVIZI che devono essere forniti e/o erogati conformemente al CONTRATTO.

"ORDINAZIONE" indica un'offerta contrattuale del cliente basata sull'OFFERTA. Essa è vincolante per il cliente.

"PANNELLO TETTO" è un pannello costituito da materiale composito che non produce corrente e che presenta un'ottica cromatica simile a quella di un MODULO STANDARD.

"POTENZA MINIMA" è la potenza nominale (Power class) indicata nella POWERLABEL meno la tolleranza di produzione.

"POWERLABEL" è l'etichetta del MODULO FV, in genere applicata sul retro, che contiene i dati relativi alle prestazioni e il numero di serie.

"PRODOTTO" indica i MODULI FV e/o i MODULI TERMICI nonché i COMPONENTI DI SISTEMA contemplati nel CONTRATTO.

"SERVIZI" indica le prestazioni della cui fornitura il cliente può incaricare 3S ai fini della pianificazione e/o dell'esecuzione dei propri progetti per la manutenzione o analisi di un impianto fotovoltaico, in aggiunta ai PRODOTTI (ad es. direzione di lavori specifici di costruzione o direzione di progetto).

"SOLUZIONI PER IL PASSAGGIO DELLA LUCE" sono lastre di vetro trasparenti che presentano il formato di un MODULO STANDARD.

"PARTNER SPECIALIZZATO" è un cliente che rivende i prodotti 3S ai propri clienti.

2 OFFERTA E STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

2.1 L'OFFERTA è munita di una data di validità ed è vincolante fino a quel momento. Eventuali opuscoli, promemoria e listini prezzi non sono vincolanti.

2.2 L'ORDINAZIONE da parte del cliente è vincolante. Se non diversamente indicato nell'ORDINAZIONE, 3S è autorizzata ad accettare l'ORDINAZIONE entro sette (7) giorni dalla data di ricezione. Per essere valida, l'accettazione (ad es. CONFERMA D'ORDINE) necessita della forma scritta o leggibile a macchina.

2.3 Qualora l'ordinazione del cliente diverga dall'OFFERTA, è valida la CONFERMA D'ORDINE, purché il cliente non sollevi obiezioni subito dopo averla ricevuta. Inoltre, hanno validità i diversi documenti contrattuali nella sequenza di seguito indicata.

- a) CONTRATTO SUL VOLUME DI VENDITA
- b) CONFERMA D'ORDINE
- c) ORDINAZIONE o altri accordi senza eventuali allegati e documenti in vigore in quanto parte integrante di suddetti accordi
- d) Allegati e documenti in vigore in quanto parte integrante dei suddetti accordi
- e) Le presenti CG

2.4 Eventuali accordi integrativi o divergenti dalle presenti CG necessitano della forma scritta o leggibile a macchina affinché possano essere validi. Eventuali dichiarazioni giuridicamente valide formulate dal cliente nei confronti di 3S (ad es. segnalazioni di difetti, dichiarazione di recesso o esercizio di diritti protestativi) necessitano della forma scritta per essere validi.

2.5 Eventuali composizioni e/o accordi extragiudiziali riguardanti richieste di risarcimento danni o richieste di indennizzo simili necessitano della forma scritta e delle firme dalle persone autorizzate a firmare per conto di 3S per essere validi.

3 CONSEGNA E TRASFERIMENTO DEL RISCHIO

3.1 La consegna avviene franco fabbrica (conformemente ai termini INCOTERM 2020). Su richiesta e a spese del cliente, i PRODOTTI vengono inviati in un altro luogo di destinazione (vendita a distanza Incoterm 2020 DAP (reso al luogo di destinazione)). Salvo diverso accordo, 3S ha la facoltà di definire il tipo di spedizione (in particolare spedizioniere, via di spedizione, imballaggio) e l'assicurazione. Eventuali richieste riguardanti spedizione e assicurazione devono essere comunicate a 3S dal cliente al più tardi all'atto dell'ORDINAZIONE.

3.2 Il trasferimento del rischio è disciplinato conformemente ai termini Incoterm 2020.

3.3 Se è stato convenuto un momento esatto per il ritiro delle opere, tale momento è determinante per il trasferimento del rischio. Per il resto, per la consegna dell'opera sono valide le norme di legge. Un ritardo da parte del cliente vale come consegna e/o accettazione.

4 PRESCRIZIONI NEL PAESE DI DESTINAZIONE

4.1 Il cliente è tenuto a segnalare a 3S, al più tardi all'atto dell'ORDINAZIONE, le disposizioni che si riferiscono all'esecuzione delle prestazioni e delle forniture, al montaggio e alla gestione dei MODULI FV, nonché alla prevenzione di malattie e infortuni nel paese di destinazione.

4.2 Se 3S non riceve tali informazioni, può dare per scontato che i PRODOTTI e i servizi ordinati dal cliente sono conformi alle prescrizioni e alle norme vigenti nel paese di destinazione. 3S declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancanza di avvertenze. 3S si riserva la facoltà di mettere in conto al cliente ogni eventuale maggiore costo risultante dalla mancanza di avvertenze.

5 PREZZI E PAGAMENTO

- 5.1 Le condizioni di pagamento e di consegna sono regolate in un documento separato e applicabile.
- 5.2 I prezzi per l'OGGETTO DEL CONTRATTO sono conformi ai dati contenuti nel CONTRATTO stesso. Per i lavori eseguiti su base temporale, il prezzo viene fissato in base alle tariffe orarie specificate nel CONTRATTO. Se non sono state concordate tariffe orarie, si applica la tariffa oraria calcolata da 3S per altri clienti e lavori analoghi. Tutti i prezzi sono da intendersi al netto di imposta sul valore aggiunto.
- 5.3 Le consegne dei PRODOTTI e la fornitura dei SERVIZI sono effettuate contro fattura. L'intero importo (100%) della fattura viene a scadenza entro quattordici (14) giorni dalla data d'emissione della fattura stessa. 3S si riserva la facoltà di richiedere al cliente un deposito, un acconto o il pagamento in contrassegno.
- 5.4 Con la scadenza dei termini di pagamento sopra indicati il cliente viene a trovarsi in mora. In questo caso 3S ha la facoltà di richiedere interessi di mora in ragione del 10% annuo. Resta salvo il diritto di 3S di richiedere il tasso di legge per mora o di dimostrare al cliente di avere subito un danno maggiore.
- 5.5 Tutti i pagamenti devono essere effettuati senza detrazioni nella valuta indicata nel CONTRATTO. Al cliente spettano diritti di compensazione o ritenuta solo qualora la sua pretesa sia giuridicamente appurata o incontestata.
- 5.6 In caso di mora del cliente, 3S ha il diritto, dopo notifica scritta al cliente, di sospendere le prestazioni contrattuali fino al saldo completo delle fatture scoperte.

6 PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- 6.1 Il cliente deve mettere a disposizione la documentazione tecnica (per es. disegni aggiornati, descrizioni, diagrammi, istruzioni) necessaria per l'esecuzione dell'OGGETTO DEL CONTRATTO. 3S ha la facoltà di utilizzare questa documentazione nell'ambito dello scopo contrattuale.
- 6.2 I diritti di proprietà intellettuale risultanti dall'adempimento delle clausole contrattuali (diritti d'autore, diritti di brevetto ecc.), in particolare i diritti alle opere, ai progetti e alla documentazione appositamente creati da 3S in forma scritta o leggibile a macchina, appartengono a 3S. Il contraente ha il diritto inalienabile e non esclusivo di utilizzare tali diritti di proprietà intellettuale nell'ambito dello scopo contrattuale.
- 6.3 Eventuali diritti di proprietà intellettuale preesistenti (diritti d'autore, diritti di brevetto ecc.) rimangono di proprietà di 3S o di terzi. Nell'ambito dello scopo contrattuale, il contraente conserva un diritto di utilizzo non esclusivo e inalienabile in merito ai diritti di proprietà intellettuale preesistenti.

7 SERVIZI

- 7.1 3S si impegna a esercitare adeguata cura e competenza tecnica nella fornitura di SERVIZI in relazione alla vendita e alla fornitura dei PRODOTTI.
- 7.2 3S declina ogni responsabilità in merito alla correttezza dei contenuti trasmessi in forma orale o scritta correlati alla fornitura dei SERVIZI. Per il resto si applicano le disposizioni di cui al precedente punto 8.2 riguardo alla responsabilità.
- 7.3 Il cliente si impegna a mantenere in condizioni di sicurezza i cantieri e i luoghi a cui i collaboratori di 3S devono accedere al fine di erogare il SERVIZIO, a rispettare le leggi, le norme e le disposizioni vigenti riguardanti la sicurezza e la tutela della salute sul posto di lavoro nonché le istruzioni per l'uso applicabili e, all'occorrenza, a mettere a disposizione dei collaboratori di 3S le rispettive informazioni. Il cliente è altresì tenuto a garantire che i propri collaboratori abbiano ricevuto in precedenza una formazione adeguata riguardo alla sicurezza per l'esecuzione dei lavori su tetti.
- 7.4 Se il cliente non adempie a tali obblighi, 3S è autorizzata a sospendere la fornitura di servizi e a calcolare maggiorazioni per il tempo di lavoro perso dai collaboratori di 3S. La decisione spetta esclusivamente a 3S. La sospensione della fornitura di servizi non giustifica alcun ritardo né una violazione contrattuale. Tutti i costi connessi sono a carico del cliente.
- 7.5 3S e il cliente accettano che il contratto e l'adempimento delle relative disposizioni non siano assolutamente atti a giustificare un rapporto societario, di partenariato, di lavoro o di rappresentanza tra 3S e il cliente.

8 GARANZIA, RESPONSABILITÀ E RECESSO

8.1 GARANZIA

a) Obbligo di indagine e rendicontazione

Il cliente è tenuto a verificare la presenza di eventuali vizi entro dieci giorni lavorativi dalla consegna. Se emerge un vizio al momento dell'indagine o successivamente, il cliente deve effettuare una segnalazione scritta a 3S entro dieci giorni lavorativi dall'individuazione del vizio. Indipendentemente da questo obbligo di indagine e rendicontazione, il cliente deve denunciare per iscritto sia i vizi evidenti, sia le consegne errate e insufficienti, entro dieci giorni lavorativi a seguito della consegna.

b) Luogo di esecuzione dei lavori in garanzia

3S si riserva la facoltà di invitare il cliente a rispedire I PRODOTTI a proprie spese, per intero o parzialmente, a 3S per poter eseguire in modo appropriato i lavori in garanzia. I PRODOTTI sostituiti divengono di proprietà di 3S.

c) Rivendicazioni di garanzia

In caso di presenza di un vizio, 3S a propria discrezione può scegliere se apportare una correzione o sostituire al cliente i PRODOTTI gravati dal vizio (dietro restituzione dei prodotti difettosi). A tale proposito 3S si riserva il diritto di fornire al cliente, al posto dei prodotti difettosi, dei prodotti equiparabili (anziché identici), fermo restando che in caso di MODULI FV la relativa POTENZA MINIMA deve corrispondere almeno a quella dei prodotti oggetto del reclamo. Si esclude espressamente il diritto di conversione e/o di riduzione.

8.2 RESPONSABILITÀ

Nella misura consentita dalla legge, è esclusa qualsiasi responsabilità da parte di 3S nei confronti del cliente indipendentemente dal motivo giuridico.

Senza limitare le restrizioni di responsabilità sopra menzionate, è esclusa qualsiasi responsabilità da parte di 3S in particolare per danni indiretti o conseguenti. Questi sono costituiti da mancato guadagno, indennizzo di godimento, perdite di produzione, costi di riparazione danni che travalicano la sostituzione del PRODOTTO o del SERVIZIO, danni alla reputazione, danni di responsabilità, danni dovuti ad azioni legali, danni subiti da altri beni ecc.

Senza limitare le restrizioni di responsabilità sopra menzionate, la responsabilità da parte di 3S viene limitata in particolare al prezzo totale del PRODOTTO o del SERVIZIO relativo alla corrispondente ORDINAZIONE.

Senza limitare le restrizioni di responsabilità sopra menzionate, è esclusa qualsiasi responsabilità da parte di 3S per i PRODOTTI, in particolare per danni non imputabili a 3S, ad esempio normale usura e logorio, manutenzione non appropriata, mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, erosione, corrosione o cavitazione, nonché perdita, danno o ritardo attribuibili a cause di forza maggiore, quali in particolare eventi bellici, sommosse, incendi, inondazioni, epidemie, scioperi o astensioni dal lavoro, provvedimenti governativi e azioni del cliente o dei suoi clienti, ritardi nei trasporti, impossibilità di reperire la manodopera o i materiali necessari presso le normali fonti.

Senza limitare le restrizioni di responsabilità sopra menzionate, è quindi esclusa qualsiasi responsabilità da parte di 3S correlata alla fornitura e all'utilizzo da parte del cliente di MODULI che non ricadono nell'ambito di competenza della direttiva "Bassa tensione" (per esempio moduli da esposizione ecc.) da parte del cliente, fatto salvo il contenuto delle disposizioni relative alla GARANZIA DEI PRODOTTI, DI POTENZA E SUGLI EVENTI ATMOSFERICI (punto 9) di seguito riportate.

Tutti i prodotti di 3S devono essere utilizzati e installati in conformità alle specifiche di progettazione e montaggio di 3S e allo stato attuale dell'arte. Nel caso in cui i prodotti vengano progettati, utilizzati o installati scorrettamente e contrariamente alle disposizioni fornite, 3S non risponde dei danni che ne risultano. Con la presente 3S segnala che l'esecuzione del progetto non è conforme alle disposizioni di progettazione e montaggio di 3S.

8.3 RECESSO

In caso di disfunzioni causate da un motivo non imputabile a 3S, il termine di consegna o di produzione viene prorogato in modo da tenere conto del tempo perduto per tale disfunzione. Se la disfunzione summenzionata dura più di sei (6) settimane, sia 3S sia il cliente hanno la facoltà di disdire il CONTRATTO per iscritto all'altra parte con un preavviso di sette (7) giorni.

3S ha diritto a un risarcimento per i maggiori costi causati dall'interruzione oppure, in caso di disdetta, per il lavoro e le subforniture fino al momento della disdetta, se non è possibile revocarli senza spese.

9 GARANZIA SUI PRODOTTI, DI RENDIMENTO E SUGLI EVENTI ATMOSFERICI

9.1 Il periodo di GARANZIA sui PRODOTTI inizia con la data di consegna dei PRODOTTI nel luogo concordato. Il periodo della GARANZIA DI RENDIMENTO E SUGLI EVENTI ATMOSFERICI per i MODULI FV inizia con la data di consegna dei moduli stessi o 12 mesi dopo la data di produzione del MODULO FV. La classe di garanzia dei diversi tipi di moduli è indicata sui documenti dell'ordine. Se la classe di garanzia del modulo non è visibile sui documenti dell'ordine e non è stato concordato nient'altro al momento dell'ordine, al modulo si applica la classe di garanzia STANDARD. Per i prodotti commerciali, in assenza di accordi divergenti, si applica la garanzia del produttore. Fra questi si annoverano in particolare ma non esclusivamente moduli solari OEM, finestre e componenti dei parapetti. Per tali prodotti si trova nei documenti dell'ordine la dicitura "garanzia del produttore". 3S non fornisce alcuna garanzia. Nei casi in cui i prodotti vengano consegnati con il riferimento alla garanzia del produttore si esclude ogni garanzia da parte di 3S. Per i prodotti consegnati valgono le condizioni e le tempistiche di garanzia del produttore del prodotto. 3S non interviene in caso di suddette garanzie del produttore, fungerà tuttavia da supporto nell'azione surrogatoria di tali garanzie in caso di richiesta legittima.

9.2 PORTATA DELLA GARANZIA DEI PRODOTTI

- a) In base alle seguenti disposizioni, 3S garantisce che i PRODOTTI da essa forniti sono esenti da difetti di materiale e fabbricazione. Fanno eccezione i MODULI FV DI QUALITÀ B, che possono presentare vizi sotto il profilo ottico.
- b) "DANNI IRRILEVANTI" sono danni che non compromettono la funzionalità e la sicurezza elettrica d'esercizio in caso di corretto utilizzo del PRODOTTO; ad esempio scolorimento delle celle, stabilità del colore e uniformità del colore per moduli con colorazione supplementare o finitura satinata, ingiallimento e limitato sfaldamento del MODULO FV, rottura delle celle in conseguenza della quale il MODULO FV non rimane al di sotto della potenza garantita al punto 9.3 non sono considerati difetti di materiale e fabbricazione e sono esclusi dalla garanzia del prodotto. Anche l'appannamento dei MODULI TERMICI è considerato un difetto minore, purché le prestazioni non ne risentano in modo significativo.
- c) Qualora MODULI FV della classe di garanzia MASTER non fossero conformi a questa garanzia per un periodo di dieci (10) anni, 3S a propria discrezione provvederà a riparare il/i MODULO/I FV o a sostituirlo/i con un MODULI FV identici o equiparabili (cfr. precedente punto 8). I moduli di seconda mano testati da 3S possono essere utilizzati anche come sostituti.
- d) Qualora MODULI FV della classe di garanzia ADVANCED non fossero conformi a questa garanzia per un periodo di dieci (10) anni, 3S a propria discrezione provvederà a riparare il/i MODULO/I FV o a sostituire il/i modulo/i in questione con (un) MODULO/I FV identico/i o equivalente/i (cfr. punto 8). Nel caso dei MODULI IBRIDI la garanzia di prodotto è valida per dieci (10) anni esclusivamente per il modulo solare destinato alla produzione di energia, per l'assorbitore per la produzione di acqua calda giunzione compresa (parte termica) valgono le garanzie per MODULI TERMICI) (cfr. 9.2 e). Come sostituito possono essere utilizzati i moduli di seconda mano testati da 3S.
- e) Per i MODULI TERMICI e la componente termica dei MODULI IBRIDI si applica una garanzia di prodotto di cinque (5) anni. Nel caso in cui i MODULI TERMICI o il componente termico dei MODULI IBRIDI non soddisfacessero questa garanzia durante un lasso di tempo di cinque (5) anni, la 3S a propria discrezione provvederà a riparare il MODULO TERMICO o la componente termica del MODULO IBRIDO o a sostituirlo con un prodotto identico o equiparabile (cfr. punto 8). Come sostituito possono essere utilizzati i moduli di seconda mano testati da 3S.
- f) Nel caso in cui uno dei restanti PRODOTTI e MODULO FV della classe di garanzia STANDARD non fosse conforme a questa garanzia per un periodo di due (2) anni, 3S a propria discrezione provvederà a riparare o sostituire il PRODOTTO o MODULO FV con un prodotto o MODULO FV identico o equiparabile (cfr. punto 8).
- g) Se i moduli fotovoltaici della classe di garanzia GARANZIA DEL PRODUTTORE hanno difetti, si applicano le condizioni di garanzia del produttore.
- h) La sostituzione o la fornitura supplementare di PRODOTTI non comporta il rinnovo o la proroga della garanzia o del periodo di questa GARANZIA DEI PRODOTTI.
- i) Sono esclusi dalla responsabilità tutti i costi e gli oneri risultanti da parte del cliente, così come tutti gli altri danni come il mancato guadagno o l'acquisto di energia.

9.3 PORTATA DELLA GARANZIA DI RENDIMENTO

- a) 3S concede la seguente GARANZIA DI RENDIMENTO per i MODULI FV di propria produzione:
- i) MODULI della classe di garanzia MASTER: per un periodo di un (1) anno il rendimento è pari ad almeno il 97% del RENDIMENTO MINIMO; successivamente, per un periodo massimo di ventiquattro (24) anni, il rendimento si riduce gradualmente di non oltre lo 0,7% del RENDIMENTO ANNUALE MINIMO. La GARANZIA DI RENDIMENTO termina dopo venticinque (25) anni.
 - ii) MODULI della classe di garanzia ADVANCED: per un periodo di un (1) anno il rendimento è pari ad almeno il 97% del RENDIMENTO MINIMO; successivamente, per un periodo massimo di quattordici (14) anni, la potenza si riduce gradualmente di non oltre l'1,2% del RENDIMENTO ANNUALE MINIMO. La GARANZIA DI RENDIMENTO termina dopo quindici (15) anni. La GARANZIA DI RENDIMENTO si applica solo ai moduli con celle attive.
 - iii) per i MODULI della classe di garanzia STANDARD: il rendimento erogato è pari ad almeno l'80% del RENDIMENTO MINIMO per un periodo di cinque (5) anni.
 - iv) per i MODULI HYBRID la GARANZIA DI RENDIMENTO si applica esclusivamente alla parte elettrica. Sono esclusi dalla garanzia di rendimento i componenti termici solari.
 - v) per i moduli termici non sussiste una GARANZIA DI RENDIMENTO sul rendimento termico.
- b) Qualora, entro i termini indicati, il rendimento del MODULO FV scenda al di sotto del valore minimo applicato e 3S, dopo un'indagine con apparecchi di misurazione propri di 3S a condizioni di prova standard per il settore, l'attribuisca a manifestazioni di invecchiamento di vetro, celle o materiale di inserimento (degradazione), 3S a propria discrezione compenserà la mancanza di potenza del modulo con la fornitura di MODULI STANDARD supplementari o con la sostituzione con un modulo equiparabile (non identico), fermo restando che la sostituzione sarà limitata alla potenza nominale complessiva dei MODULI FV forniti da 3S per l'impianto solare in oggetto. Perdite di rendimento riconducibili ad altre cause (per es. prodotto difettoso, danneggiamenti o accumulo di sporco ecc.) sono escluse dalla GARANZIA DI RENDIMENTO. Per il resto si applicano le disposizioni di cui al punto 8.
- c) La sostituzione o la fornitura supplementare di MODULI FV non comporta né un rinnovo, né una proroga della garanzia o della GARANZIA DI RENDIMENTO.

9.4 GARANZIA SUGLI EVENTI ATMOSFERICI

- a) 3S garantisce che il vetro dei moduli FV da essa prodotti, coperti da garanzia meteorologica secondo il listino prezzi in vigore, non verrà distrutto dalle normali condizioni atmosferiche per un periodo di quaranta (40) anni dalla data di consegna da parte di 3S. Fanno eccezione la distruzione e il danneggiamento per intervento umano o animale, per avversità atmosferiche quali fulmini, grandine, raffiche di vento; inoltre per catastrofi naturali, terremoti e fenomeni atmosferici particolari.
- b) 3S, a propria discrezione, procederà a sostituire i MODULI FV distrutti da normali agenti atmosferici, fornendo un MODULO STANDARD, un MODULO comparabile o una protezione dalle intemperie. Per il resto si applicano le disposizioni di cui al punto 8.
- c) La sostituzione o la fornitura supplementare di MODULI FV non comporta il rinnovo o la proroga della garanzia o del periodo di GARANZIA SUGLI EVENTI ATMOSFERICI.

9.5 ESCLUSIONE DEL RICORSO ALLA GARANZIA SU PRODOTTI, RENDIMENTO ED EVENTI ATMOSFERICI

- a) Il ricorso alla GARANZIA SU PRODOTTI, RENDIMENTO ED EVENTI ATMOSFERICI è escluso nei seguenti casi (vale a dire che decade la corrispondente garanzia):
- i) mancato rispetto delle istruzioni di montaggio e/o di manutenzione di 3S. Apporto di modifiche e/o sostituzione di elementi con parti non corrispondenti alle specifiche originali;
 - ii) mancata o ridotta ventilazione posteriore dei moduli FV secondo le istruzioni di montaggio;
 - iii) inappropriato utilizzo, immagazzinaggio e manipolazione dei MODULI FV;
 - iv) esercizio in condizioni ambientali non idonee (come ombreggiatura o ombreggiatura parziale) o con metodi non idonei, divergenti dalle specifiche del prodotto, dalle istruzioni di montaggio o dai dati riportati dalla POWERLABEL;
 - v) Utilizzo di dispositivi per la generazione di corrente inversa nei moduli FV (per lo scioglimento della neve o altre applicazioni);
 - vi) influssi esterni estremi, quali fumo diretto, sale, sostanze chimiche o altri tipi di sporco;
 - vii) altro tipo di utilizzo inappropriato, per es. per scopi o utilizzi diversi da quelli previsti, non conformi alle vigenti prescrizioni tecniche o di sicurezza tecnica;
 - viii) influsso i forze naturali, cause di forza maggiore e altre circostanze imprevedibili al di fuori del controllo di 3S, come per esempio terremoti, trombe d'aria, fulmini, inondazioni o carichi di neve non prevedibili nella regione.

- b) Le garanzie valgono solo per l'installazione iniziale dei prodotti. Se i prodotti già installati vengono smontati e reinstallati in un nuovo impianto, tutte le garanzie scadono.
- c) Sulla GARANZIA SU PRODOTTI, RENDIMENTO ED EVENTI ATMOSFERICI sono illimitatamente applicabili le restrizioni alla garanzia conformi al punto 8.

9.6 RICORSO ALLA GARANZIA SU PRODOTTI, RENDIMENTO ED EVENTI ATMOSFERICI

- a) In ogni caso le richieste di garanzia, per essere valide, devono essere avanzate entro il periodo di garanzia applicabile di volta in volta.
- b) 3S accetta solo i resi di PRODOTTI autorizzati da 3S .
- c) 3S deve essere informata entro 10 giorni dalla constatazione di un vizio. La richiesta di garanzia in ogni caso deve essere avanzata a 3S per iscritto (cfr. punto 8.1). Si deve allegare la fattura originale o la conferma d'ordine (indicando data di consegna, tipo di modulo, numero di serie).
- d) In caso di rifiuto del ricorso alla GARANZIA SU PRODOTTI, RENDIMENTO ED EVENTI ATMOSFERICI da parte di 3S, tutti i costi e gli oneri sostenuti da 3S dovranno essere rimborsati dalla controparte.

9.7 In presenza di divergenze riguardanti i ricorsi a garanzia, per il giudizio definitivo si fa riferimento a un istituto di prova accreditato, il Fraunhofer Institut für Solare Energiesysteme ISE con sede in Germania, il TÜV Rheinland con sede in Germania o il SUPSI-ISAAC (Istituto sostenibilità applicata all'ambiente costruito) con sede in Svizzera. Ogni costo e onorario sono a carico della parte soccombente, a meno che non siano attribuiti a una terza parte. 3S ha il diritto di scegliere e incaricare l'istituto di prova del caso.

10 RISERVA DI PROPRIETÀ

10.1 I PRODOTTI rimangono di proprietà di 3S fino al completo pagamento.

10.2 Il cliente è tenuto a collaborare ai provvedimenti necessari a tutelare la proprietà di 3S; in particolare il cliente dà facoltà a 3S di registrare o iscrivere la riserva di proprietà in libri o registri pubblici o simili.

10.3 Il cliente è tenuto a mantenere in efficienza a proprie spese l'impianto fornito per tutta la durata della riserva di proprietà e ad assicurarlo a favore di 3S contro furto, rottura, incendio, allagamento e altri rischi.

10.4 Il cliente deve inoltre adottare tutti i provvedimenti affinché il diritto di proprietà di 3S non sia compromesso, né abrogato. Fino al completo pagamento, il cliente non può rivendere l'OGGETTO DEL CONTRATTO, né parti della stesso.

11 ALTRO

11.1 Per le presenti CONDIZIONI GENERALI e per tutti i rapporti giuridici tra 3S e il cliente è valido unicamente il diritto svizzero con esclusione delle norme di conflitto svizzere (in particolare la Legge federale sul diritto internazionale privato (LDIP) del 18 dicembre 1987) e del diritto commerciale delle Nazioni Unite.

11.2 Il foro esclusivo è la sede di 3S.

11.3 In caso di controversia le parti devono adoperarsi il più possibile al fine di raggiungere una composizione amichevole. Tutte le controversie devono essere composte secondo le norme del CONTRATTO e dei relativi documenti.

11.4 I diritti o i doveri derivanti dal CONTRATTO non possono essere ceduti senza l'assenso scritto di 3S.

11.5 Il mancato esercizio di diritti da parte di 3S o del cliente non costituisce dichiarazione di rinuncia in relazione a tali diritti.

11.6 Se una delle norme delle presenti CG o del CONTRATTO si rivela nulla o inapplicabile o se l'adempimento risulta impossibile, questo non inficia nessuna delle norme rimanenti delle condizioni generali o del contratto. 3S e il cliente si impegnano in tal caso a sostituire immediatamente tale norma nulla con una valida ammissibile che si avvicini il più possibile al contenuto dello scopo originario.

11.7 Le presenti condizioni generali vengono pubblicate in tedesco nonché in francese e italiano. In caso di divergenze fa fede la versione tedesca del testo.

12 Validità

Le presenti condizioni generali entrano in vigore l'20 april 2023 e si sostituiscono a tutte le precedenti versioni.